

**TỔNG CỤC THUẾ  
CỤC THUẾ TP HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 37844/CT-TTHT  
V/v về tài liệu chứng từ sử  
dụng tiếng nước ngoài

Hà Nội, ngày 05 tháng 6 năm 2018

Kính gửi: Công ty TNHH Zoomlion Việt Nam  
(Địa chỉ: Tầng 10 toà nhà Center Building, Số 1 Nguyễn Huy Tưởng, P.Thanh  
Xuân Trung, Q.Thanh Xuân, Hà Nội, Việt Nam;  
MST: 0104555334)

Cục thuế TP Hà Nội nhận được công văn số 2305/CV-2018 ngày 23/05/2018 của Công ty TNHH Zoomlion Việt Nam hỏi về chính sách thuế, Cục Thuế TP Hà Nội có ý kiến như sau:

Căn cứ Điều 11 Luật kế toán số 88/2015/QH13 ngày 20/11/2015 của Quốc Hội quy định về chữ viết và chữ số sử dụng trong kế toán

*"1. Chữ viết sử dụng trong kế toán là tiếng Việt. Trường hợp phải sử dụng tiếng nước ngoài trên chứng từ kế toán, sổ kế toán và báo cáo tài chính tại Việt Nam thì phải sử dụng đồng thời tiếng Việt và tiếng nước ngoài."*

Căn cứ Khoản 4 Điều 5 Thông tư số 156/2013/BTC ngày 06/11/2013 của Bộ Tài chính hướng dẫn thi hành một số điều của Luật quản lý thuế, sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật quản lý thuế và Nghị định số 83/2013/NĐ-CP ngày 22/7/2013 của Chính phủ quy định văn bản giao dịch với cơ quan thuế.

*"4. Ngôn ngữ được sử dụng trong hồ sơ thuế là tiếng Việt. Tài liệu bằng tiếng nước ngoài thì phải được dịch ra tiếng Việt. Người nộp thuế ký tên, đóng dấu trên bản dịch và chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung bản dịch. Trường hợp tài liệu bằng tiếng nước ngoài có tổng độ dài hơn 20 trang giấy A4 thì người nộp thuế có văn bản giải trình và đề nghị chỉ cần dịch những nội dung, điều khoản có liên quan đến xác định nghĩa vụ thuế."*

Căn cứ các quy định trên, trường hợp Công ty TNHH Zoomlion Việt Nam có phát sinh các khoản chi phí ở nước ngoài thì các hóa đơn chứng từ của các khoản chi phí này phải được dịch ra tiếng Việt theo hướng dẫn tại Khoản 4 Điều 5 Thông tư 156/2013/TT-BTC ngày 6/11/2013 của Bộ Tài chính nêu trên.

Cục thuế TP Hà Nội thông báo để đơn vị biết và thực hiện.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Phòng Pháp Chế;
- Phòng KT thuế số 1;
- Lưu: VT, TTHT(2). (6;3)

